

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 1T3
Bid Fax: (902) 496-5016

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 3C9

Title - Sujet INTERIOR WASTE CONTAINERS		
Solicitation No. - N° de l'invitation W010Z-13G001/A		Date 2013-08-27
Client Reference No. - N° de référence du client W010Z-13-G001		Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier HAL-2-68070 (122)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-122-5004		
Date of Original Request for Standing Offer		2013-07-30
Date de la demande de l'offre à commandes originale		
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-09-10		Time Zone Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Chinye (HAL), Chukwudi		Buyer Id - Id de l'acheteur hal122
Telephone No. - N° de téléphone (902) 496-5476 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: As per call up document		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation

W010Z-13G001/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

hal122

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W010Z-13-G001

File No. - N° du dossier

HAL-2-68070

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

La modification 002 vise à répondre à la question suivante :

Question 1 : Je travaille à produire une soumission et je me demande si les dimensions et les capacités de ces contenants sont fondées sur les spécifications de produits existants? Si oui, pouvez-vous en indiquer le fabricant et les numéros de modèle? Sinon, quelle est la flexibilité accordée pour ce qui est des dimensions? Pas en termes de capacité, mais en termes de hauteur et de largeur.

Réponse à la question 1 : Aucune flexibilité n'est accordée en ce qui concerne les dimensions, parce que les dimensions données à l'annexe B - Base de paiement du document de demande d'offre à commandes doivent tenir dans les espaces prévus pour les contenants à déchets.

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.